SHANLING

P600

电子管前级放大器
TUBE PRE AMPLIFIER

Source: C D on/standby mute Volume: -58dB

source- source+ volume- volume+
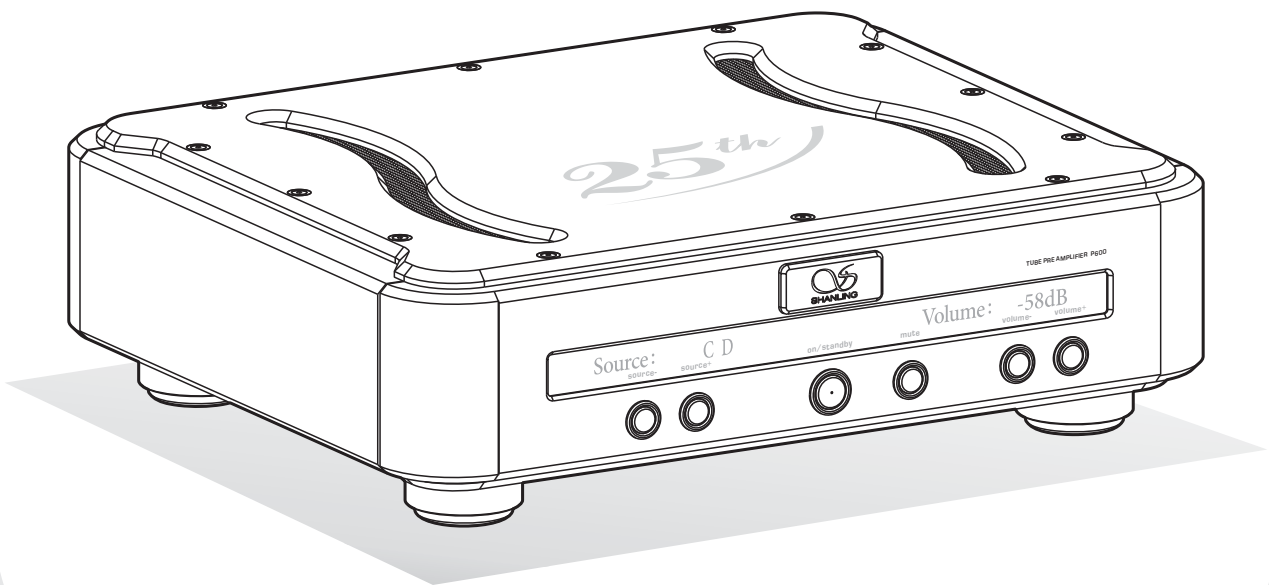
敬爱的用户

欢迎购买电子管前级放大器，让我们借此机会向您表示诚挚的谢意。我们向您建议：在动手操作之前，请仔细阅读此使用说明书，并注意存放好以备随时参考。

安全指示

1. 不可自行开启本机进行维修或改造！本产品不设有用户自行检修的零件，本机的维修须请具备专业资格的人员进行。开启机器及随意改造内部电路会令检修人员难以维修本机，而且会对机器造成性能或质量的影响。

2. 为了充分通风，设备背面和两侧应最少保留10cm，顶部应最少保留20cm的空间。

3. 设备不应遭受水滴或水溅，机器上不应放置诸如花瓶一类的装满液体的物品。

4. 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而防碍通风。

5. 设备上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。

6. 设备应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上。

7. 用电源插头和器具耦合器作为断开装置，断开装置应当保持能方便地操作。

8. 必须遵照电池废弃的相关地方条例来废弃旧电池。

9. 仅适用于海拔2000m以下地区安全使用，标志见图1。

图1

10. 仅适用于非热带气候条件下安全使用，标志见图2。

图2

安全注意事项

警 告
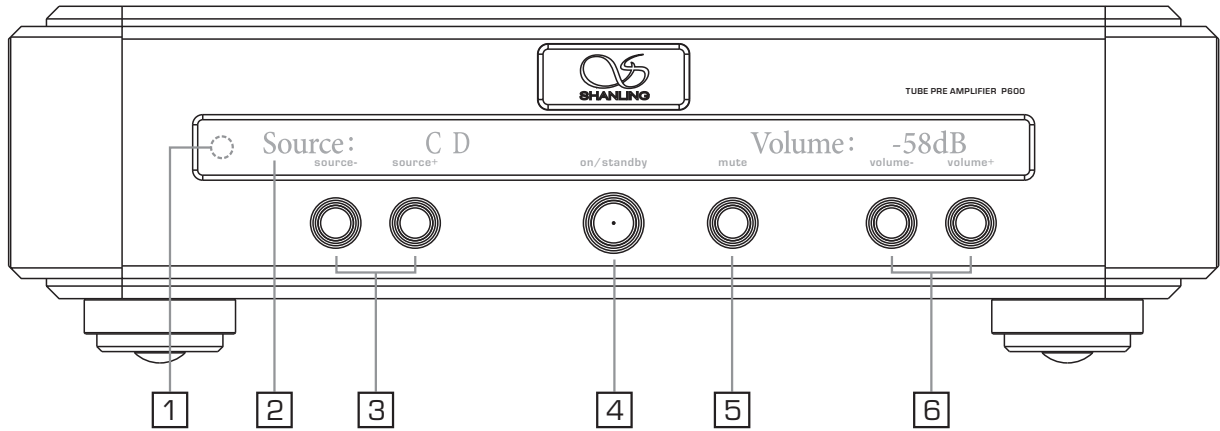谨防触电
切勿打开机盖

警 告：谨防触电，切勿打开机盖。

等边三角形中有箭头闪电符号的图形表示警告使用者在产品内有高压电，会导致人为的触电。

等边三角形中有叹号的图形表示警告使用者该设备有重要的操作和维护指示。

操作注意事项

1. 开启电源开关前
   请再次检查所有电缆是否连接好。

2. 关于结露
   如果本机内部和环境之间存在较大温差，则本机内部的运转部件上可能会产生结露，导致本机无法正常运转。如果发生这种情况，请断开电源并将本机搁置1至2个小时，然后等到几乎没有温差时再使用本机。

3. 移动本机
   请断开电源并从电源插座上拔掉电源线，接着请断开接至其它系统设备的连接电缆。

部件名称

1. 遥控接收窗口
2. 多功能显示窗
3. 输入选择键
4. 待机开关键
5. 静音键
6. 音量调节键
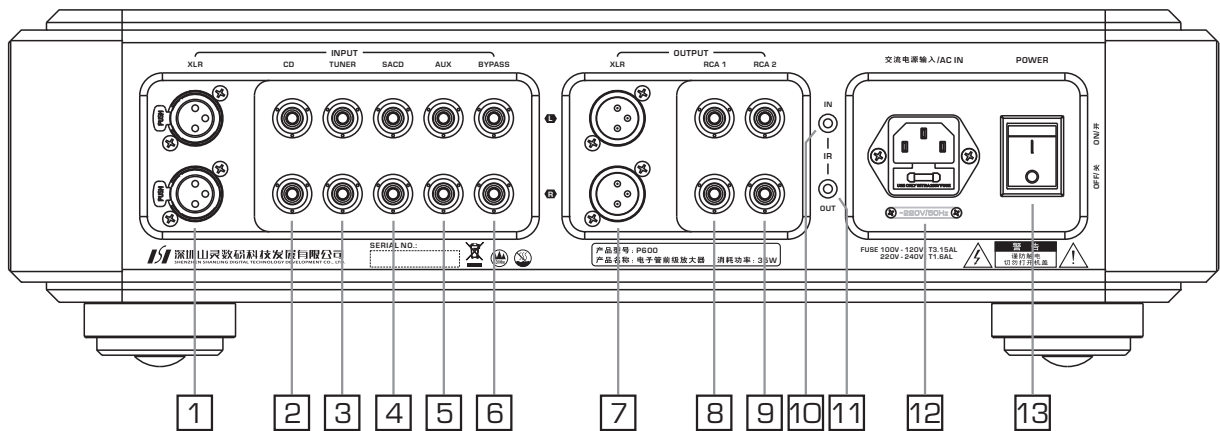
1. XLR 音频信号输入接口
2. CD 音频信号输入接口
3. TUNER 音频信号输入接口
4. SACD 音频信号输入接口
5. AUX 音频信号输入接口
6. BYPASS 音频信号输入接口
7. XLR 音频信号输出接口

8. RCA 1 音频信号输出接口
9. RCA 2 音频信号输出接口
10. 遥控信号输入接口
11. 遥控信号输出接口
12. 交流电源输入插座 (带保险管)
13. 总电源开关

遥控器示意图
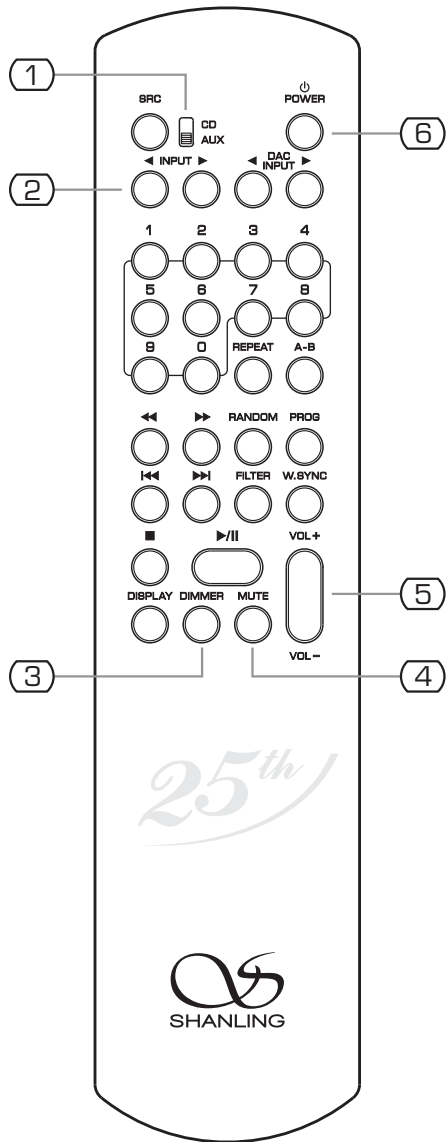
1. CD/DAC切换开关：置于任意位置
2. 输入选择键
3. 显示屏亮度调节键
4. 静音键
5. 音量调节键
6. 待机开关键
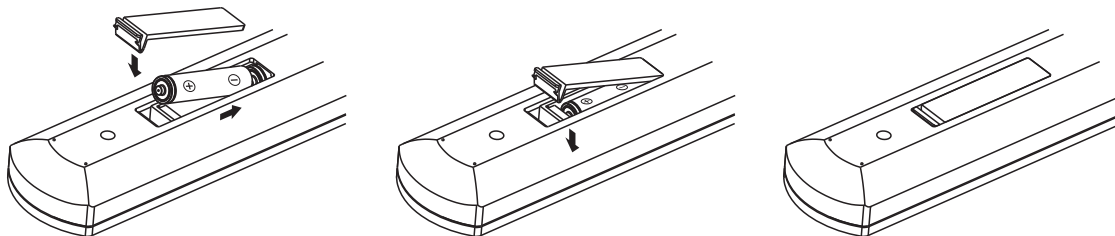
注：
1. 遥控器有效距离不大于10米，遥控夹角不大于30度。
2. 遥控器未标示按键非本机功能，操作无效属正常现象。

操作说明

■ 开/关机器

1. 首先连接好机器的电源线及信号线，再将机器后板上的电源开关置于 [ON/开] 位置，此时面板上的电源指示灯点亮为红色，再按 [on/standby] 键或遥控器上的 [POWER] 键，指示灯变成绿色并闪烁，机器进入预热状态，约30秒钟后机器进入正常工作状态。

2. 要关闭本机电源时，先按下面板上的 [on/standby] 键或遥控器上的 [POWER] 键，再将机器后板上的电源开关置于 [OFF/关] 位置，此时机器处于关闭状态。

3. 在长时间不使用本机时，请将机器的交流输入电源线与市电插座分离。

■ 输入切换

按下面板上的 [source-/source+] 键或遥控器上的 [◄ INPUT ►] 键可将音频信号切换到相对应的输入接口，面板上多功能显示窗会显示相应的输入状态。

■ 音量调节

通过机器前面板上的 [volume-/volume+] 键或遥控器上的 [VOL-/VOL+] 键可调节音量大小，面板上的多功能显示窗显示相应的音量大小状态。

■ 静 音

1. 在放音状态下，按下前面板上的 [mute] 或遥控器上的 [MUTE] 键，多功能显示窗显示 "Mute" 字符，此时机器无声音输出。

2. 在静音状态下，再按下前面板上的 [mute] 或遥控器上的 [MUTE] 键一次，多功能显示窗恢复原始显示字符，进入正常放音状态。

■ 显示屏亮度调节

1. 结合播放环境的光线强度，可按下遥控器上的 [DIMMER] 键进行显示字符的亮度调节。每按一次显示屏亮度将从 "亮、暗、关" 中循环变换。

2. 开机时显示屏自动置于 "亮" 状态。

技术规格

技术参数	输入灵敏度：315mV／47KΩ 增益：10dB 频率响应：20Hz - 30KHz (-0.5dB) 声道分离度：＞70dB 总谐波失真 (1KHz/2V)：＜0.1% 信噪比：＞98dB
常　规	消耗功率：35W 待机功耗：＜0.5W 体积 (宽 x 深 x 高)：480 x 400 x 142mm 净重：约19kg

随机附件

三联电源线：1根

3.5mm双声道耳机连接线: 1根

遥控器: 1个

说明书: 1本

保修卡: 1张

Dear customer

Thank you for buying tube pre amplifier. We would like to take this opportunity to express our sincere appreciation to you. We recommend you to read this user's manual carefully before operating the unit and keep it available for reference when needed.

Safety Instructions

1. Do not open this unit for repair or modification by anyone other than a qualified technician! This product has no user-serviceable parts. Opening the unit and modifying the internal circuitry can make subsequent maintenance difficult or impossible and affect performance and sound quality.

2. For good ventilation, a minimum of 10cm clearance shall be maintained at the back and two sides and 20cm at the top of the unit.

3. Allow no water dripping or splashing into the unit. Place no object containing liquid on the unit, e.g. Vase.

4. Do not cover any ventilation hole with newspaper, cloth, curtain, etc. in case of ventilation blocking.

5. Allow no exposed flame source on the unit, e.g. burning candle.

6. The unit shall be connected to AC power output socket with grounding protection.

7. If power plug and appliance coupler are used as disconnecting device, the disconnecting device shall be easily operable.

8. The waste battery must be treated according to relevant local battery wasting regulations.

9. Only applicable for safe use in the area with elevation under 2000m. See Fig. 1 for the sign.
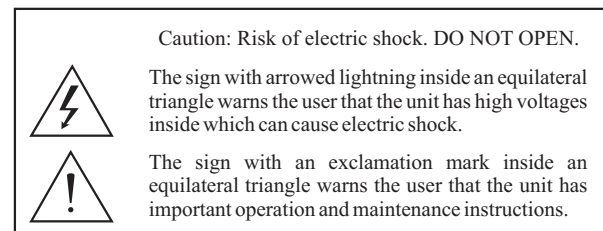
Fig. 1

10. Only applicable for safe use under non-tropical climate conditions. See Fig. 2 for the sign.

Fig. 2

Safety Precautions

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

Caution: Risk of electric shock. DO NOT OPEN.

The sign with arrowed lightning inside an equilateral triangle warns the user that the unit has high voltages inside which can cause electric shock.

The sign with an exclamation mark inside an equilateral triangle warns the user that the unit has important operation and maintenance instructions.

Operation Precautions

1. Before Turning on
   Please check again the accuracy of all connections cables.

2. About Condensation
   If a great temperature difference exists between the unit interior and the environment, humidity may condense on the internal parts and the unit will not function normally. If this happens, please disconnect power and wait for one or two hours until the temperature difference almost completely disappears.

3. Moving the Unit
   Please turn it off and disconnect it from power socket. Then disconnect all cables connecting with other system devices before moving the unit.

Parts Identification
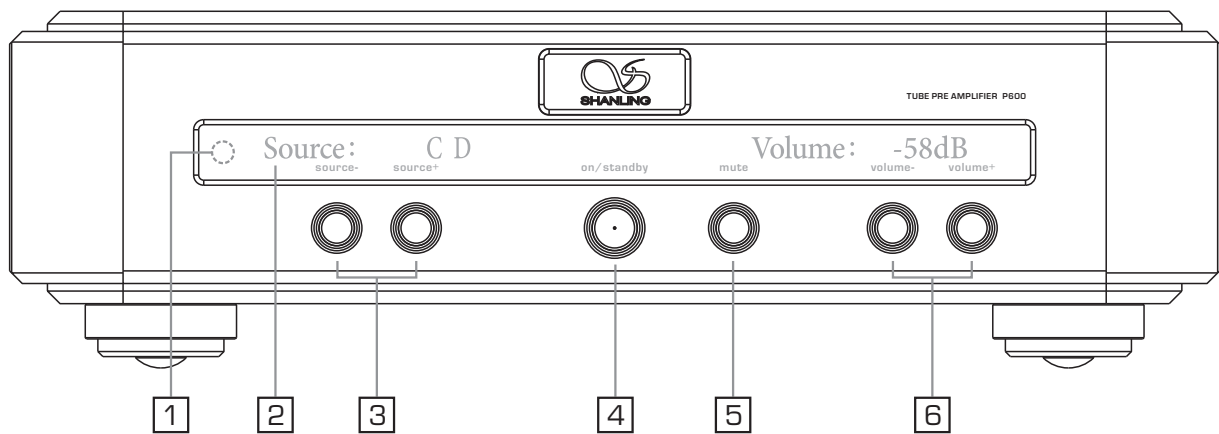
1. Remote control receiving window
2. Multifunction display window
3. Input selection key
4. Standby switch
5. Mute key
6. Volume adjustment key
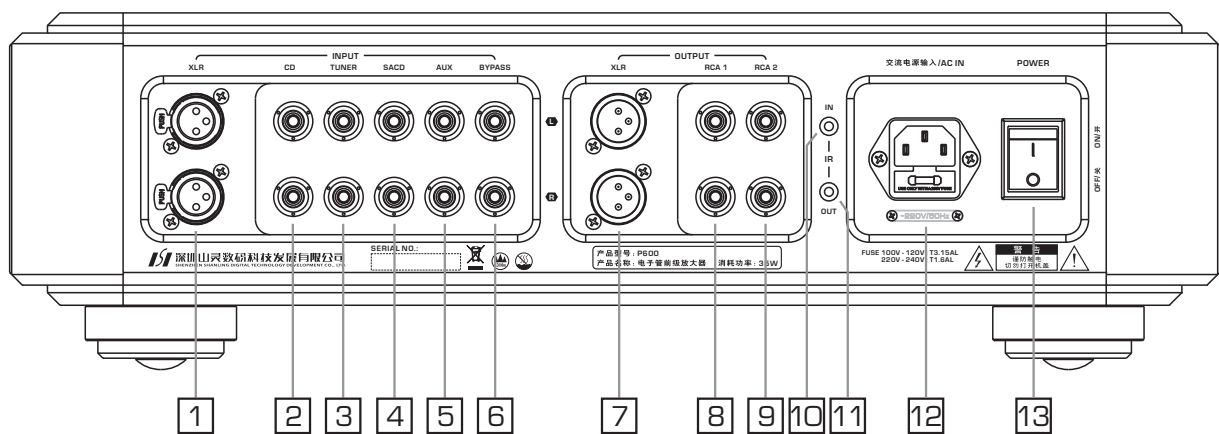
1. XLR audio signal input interface
2. CD audio signal input interface
3. TUNER audio signal input interface
4. SACD audio signal input interface
5. AUX audio signal input interface
6. BYPASS audio signal input interface
7. XLR audio signal output interface

8. RCA 1 audio signal output interface
9. RCA 2 audio signal output interface
10. Remote control signal input interface
11. Remote control signal output interface
12. AC power input socket (with fuse)
13. Main power switch

Remote Control Diagram
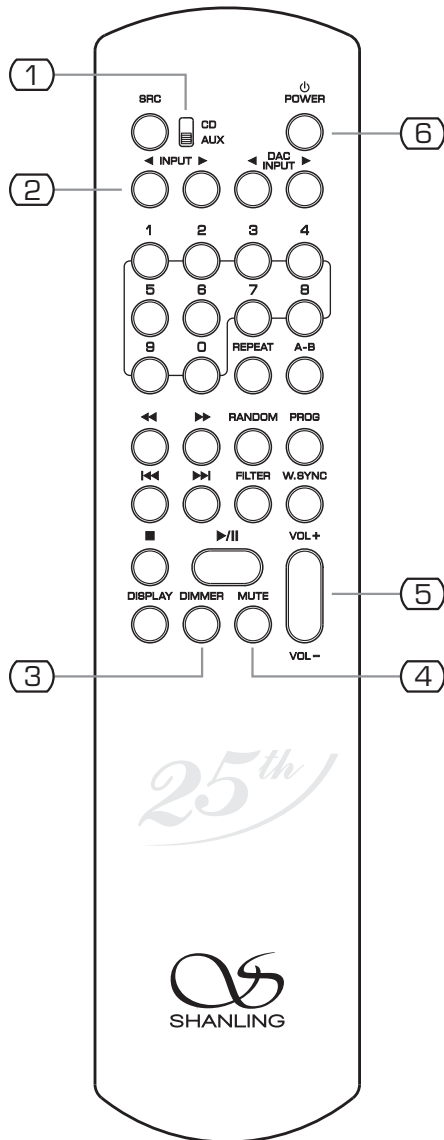
1. CD/DAC switch, located at any position

2. Input selection key

3. Screen brightness adjustment key

4. Mute key

5. Volume adjustment key

6. Standby switch key
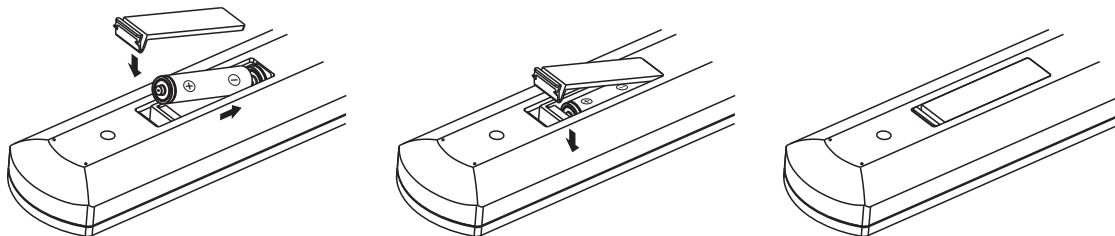
Note:

1. The valid distance of the remote controller is not more than 10m and the included angle of remote control is not more than 30°.

2. Keys without function names on the remote controller are useless for this product. It is normal that there will be no response when you press them.

Operation Instructions

■ Turn on/off

1. First connect the unit power line and signal line. Locate the power switch on the rear panel at the position [ON], and the power indicator on the panel turns red. At this time, press [on/standby] key or [POWER] key on the remote controller, and the indicator turns green and blinks. The unit enters warming-up status. After about 30 seconds, the unit enters normal working status.

2. To turn off this unit, first press [on/standby] key on the panel or [POWER] key on the remote controller, and then locate the power switch on the rear panel at the position [OFF]. At this time, the unit is in "off" status.

3. If the unit is not to be used for some time, it should be unplugged to disconnect it from AC power.

■ Input Switching

Press [source-/source+] key on the panel or [◄ INPUT ►] key on the remote controller to switch the audio signal to the corresponding input interface, and the multifunction display window displays the corresponding input status.

■ Volume Adjustment

Press [volume-/volume+] key on the front panel or [VOL-/VOL+] key on the remote controller to adjust volume, and the multifunction display window displays the corresponding volume status.

■ Mute

1. In the sound status, press [mute] key on the front panel or [MUTE] key on the remote controller, and the multifunction display window displays "Mute". At this time, the unit is without sound output.

2. In the mute status, press [mute] key on the front panel or [MUTE] key on the remote controller, and the multifunction display window displays the original character and the sound status is resumed.

■ Screen Brightness Adjustment

1. Use [DIMMER] key on the remote controller to adjust the brightness of display based on the brightness of surrounding environment. Each press will circularly change the screen brightness from "bright", "dim" to "off".

2. The screen brightness is automatically set as "bright" at startup.

P600 TUBE PRE AMPLIFIER

Technical Specifications

Technical parameters	Input sensitivity: 315mV/47KΩ Gain: 10dB Frequency response: 20Hz - 30KHz (- 0.5dB) Channel separation: >70dB Total harmonic distortion (1KHz/2V): <0.1% Signal noise ratio: >98dB
General parameters	Power consumption: 35W Standby power consumption: <0.5W Dimension (W x D x H): 480 x 400 x 142(mm) Net weight: about 19kg

Accompanying Accessories

Power cord w/3-prong plug: 1

3.5mm double channel earphone connection line: 1

Remote controller: 1

User's manual: 1 copy

Warranty card: 1

由于产品不断改进，各项规格及设计随时更改，恕不另行通知。
Due to continuous improvement, every specification and design is subject to change at any time without further notice.